

Berlebach®

SPEEDY

www.berlebach.de

KAMERAHALTEGURTSYSTEM

für Berlebach- und Arca- bzw. UniQ/C-Wechselplatten

Die Tragekupplung für maximale Sicherheit!

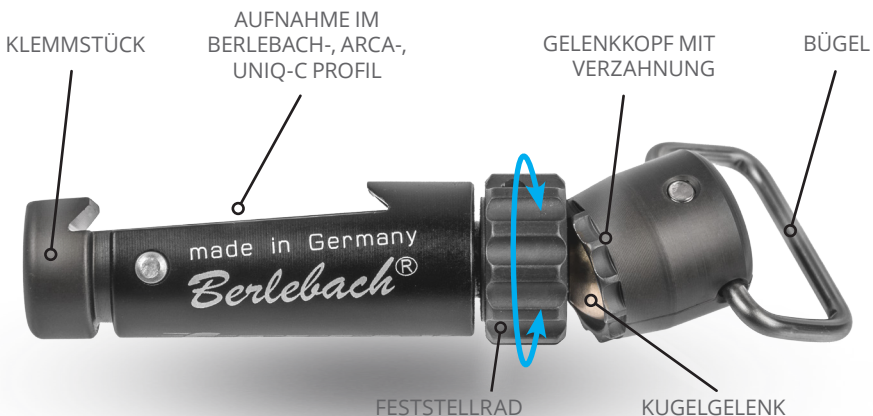
...UND DER NAME IST PROGRAMM!

Es gibt viele Kamerahaltegurtsysteme, doch mit dem SPEEDY von *Berlebach* ist das Handling mit der Kamera noch schneller und unkomplizierter. Im Gegensatz zu vielen anderen kann sich hier das System nicht von allein lösen. Realisiert wird dies über eine patentierte Federklemmung, welche Ihre Wechselplatte erst freigibt, wenn Sie es wünschen! Verwendbar sind alle Berlebach- und Arca- bzw. UniQ/C-kompatiblen Wechselplatten.

Der Unterschied zu anderen Systemen?

Der SPEEDY wird nicht direkt in die Kamera eingeschraubt sondern auf Ihre Wechselplatte montiert, somit ist kein lästiges Wechseln zwischen Haltegurt oder Wechselplatte nötig. SPEEDY lösen und Kamera in den Stativkopf einsetzen - Fertig!
(Wenn die Wechselplatte lang genug ist, müssen Sie nicht einmal den SPEEDY lösen.)

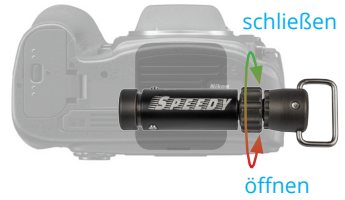
Der SPEEDY kann mit dem Haltegurt von Berlebach Gurt geliefert werden. Damit bilden die beiden Teile ein perfektes System.
Er ist auch einzeln erhältlich, um ihn an einen bereits vorhandenen Gurt selbst zu montieren.



Voraussetzung für das Arbeiten mit dem SPEEDY ist eine an der Kamera montierte Wechselplatte im Berlebach bzw. Schwalbenschwanz- Arca- UniQ/C Profil.

Montieren der Kamera

Öffnen Sie die Klemmung durch drehen der Feststellschraube gegen den Uhrzeigersinn. Führen Sie den SPEEDY auf die Wechselplatte und positionieren Sie ihn wie abgebildet, achten sie darauf, dass die Klemmflächen vollflächig anliegen.



Zum Schließen des SPEEDY drehen Sie die Feststellschraube in Gegenrichtung handfest an. Damit ist Ihr Fotoequipment am Gurt gesichert. Eine wesentliche Verstärkung der Klemmkraft erreichen Sie, indem Sie den Gelenkkopf mit Bügel in die Verzahnung des Feststellrades einschieben und weiter festziehen. Dieser Schritt ist nur beim Tragen sehr großer und schwerer Objektivs erforderlichlich.

Das Entkoppeln erfolgt in umgekehrter Reihenfolge und Drehrichtung.

Montieren des SPEEDY am eigenem Gurtsystem

*nur bei Kauf **ohne** Gurt möglich. Die max. Gurtbreite darf 25 mm nicht überschreiten.*

Zur Montage des Speedy an ihrem eigenem bereits vorhandenem Gurtsystem benötigen Sie das mitgelieferte Zubehör. (Tube mit Schraubensicherung und Inbusschlüssel)

Lösen Sie die Schraube am Gelenkkopf, zerlegen Sie den Gelenkkopf in seine Einzelteile und folgen Sie dann den abgebildeten Schritten!



- 1 Kugelgelenk in unteres Teilstück des Gelenkkopfes einsetzen
- 3 oberes Teilstück des Kugelgelenks aufsetzen und mit Schraube befestigen



- 2 Gurt in Bügel einführen und wie abgebildet einsetzen
(1 Tropfen Schraubensicherung in Gewinde geben!)



- 4 Schraube mit Inbusschlüssel fest anziehen.



Berlebach®

SPEEDY

www.berlebach.de

CAMERA SAFETY BELT SYSTEM

for Berlebach, Arca or UniQ/C change plates

The carrying coupling for maximum safety!

...THE NAME SAYS IT ALL!

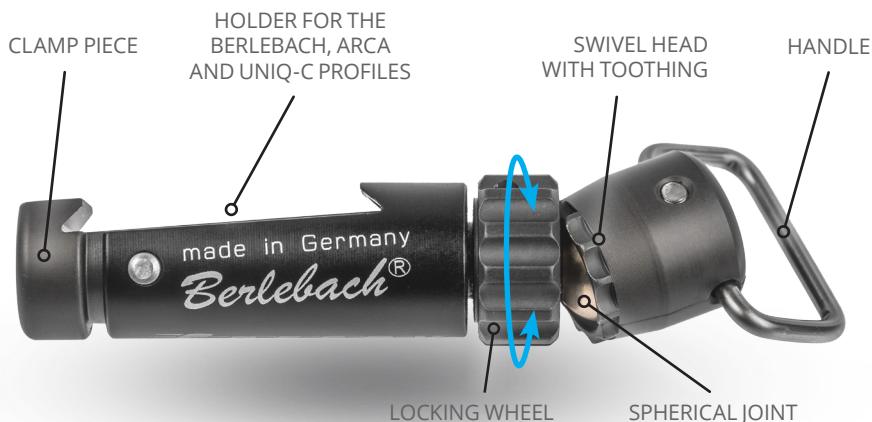
There are many camera safety belt systems on the market, but with Berlebach's SPEEDY, handling the camera becomes even faster and less complicated. By contrast to other designs, the system cannot be detached by itself. This is realised with the help of a patented spring clip system, which only releases your change plate when you wish it to! All Berlebach, Arca and UniQ/C-compatible change plates can be used.

How ist the SPEEDY different from other systems?

The SPEEDY is not screwed directly into the camera – instead, it is mounted onto your change plate – therefore, cumbersome switching between safety belt and change plate will no longer be necessary. Simply loosen the SPEEDY and place the camera onto the tripod head, and you're ready to go!

(If the change plate is long enough, you won't even need to loosen the SPEEDY.)

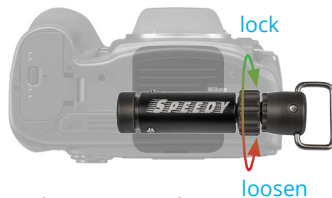
The SPEEDY can be delivered together with the Berlebach Strap safety belt. Both parts thereby combine to form a perfect system. The device can also be purchased separately and thus mounted onto an already existing belt.



A prerequisite for working with the SPEEDY is a camera-mounted change plate in either the Berlebach, Schwalbenschwanz, Arca or UniQ-C profile.

Mounting the camera

Open the clamp by rotating the locking screw in counterclockwise direction. Guide the SPEEDY onto the change plate and position it as shown. Ensure that the clamping surfaces are fitted entirely.



In order to close the SPEEDY, rotate the locking screw in the opposite direction, until hand-tight. Thereby, your photographing equipment is secured onto the belt. You can achieve a significant clamping force increase by pushing the swivel head and the handle into the tothing of the locking wheel and then tightening further. This step is required only for carrying very large and heavy objects.

Uncoupling proceeds in reverse order and rotation direction.

Mount the SPEEDY onto your own belt system

*only possible when purchasing the device **without** the belt. The max. belt width cannot exceed 25 mm.*

In order to mount the Speedy onto your own, already available belt system, you will need the included accessories. (The tube with the bolt adhesive and the Allen key)

Loosen the swivel head screw, disassemble the swivel head into its component parts and proceed by following the steps shown below!



- 1 Insert the spherical joint lower part of the swivel head



- 3 Fit the upper part of the spherical joint and fasten it with a screw



- 2 Lead the belt into handle and fit it as shown
(1 Tropfen Schraubensicherung in Gewinde geben!)



- 4 Tighten the screw using an Allen key.

